

# DIN EN 269:1994-12 (D)

**Atemschutzgeräte - Frischluft-Druckschlauchgeräte mit Motorgebläse in Verbindung mit Haube - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung; Deutsche Fassung EN 269:1994**

---

## Inhalt

Seite

|      |  |   |
|------|--|---|
| 1    | Anwendungsbereich .....  | 2 |
| 2    | Normative Verweisungen .....   | 2 |
| 3    | Definitionen und Benennungen .....   | 2 |
| 3.1  | Frischluft-Druckschlauchgerät mit Motorgebläse in Verbindung mit Haube .....           | 2 |
| 4    | Beschreibung.....  | 2 |
| 5    | Einteilung und Bezeichnung .....   | 2 |
| 5.1  | Einteilung .....   | 2 |
| 5.2  | Bezeichnung .....  | 3 |
| 6    | Anforderungen.....   | 3 |
| 6.1  | Werkstoffe .....   | 3 |
| 6.2  | Reinigung und Desinfektion.....  | 3 |
| 6.3  | Temperaturbeständigkeit .....  | 3 |
| 6.4  | Nach innen gerichtete Leckage .....  | 3 |
| 6.5  | Entflammbarkeit .....  | 3 |
| 6.6  | Praktische Leistungsprüfungen .....  | 3 |
| 6.7  | Verbindungen .....   | 3 |
| 6.8  | Verbindung zwischen Gerät und Haube .....  | 3 |
| 6.9  | Kopfbänderung .....  | 4 |
| 6.10 | Tragevorrichtung oder Leibriemen.....  | 4 |
| 6.11 | Motorbetriebenes Luftversorgungssystem .....   | 4 |
| 6.12 | Luftzuführungsschlauch .....   | 4 |
| 6.13 | Atemschlauch .....   | 4 |
| 6.14 | Regelventil .....  | 4 |
| 6.15 | Einstellbare Teile .....   | 4 |
| 6.16 | Haube.....   | 4 |
| 6.17 | Kohlendioxid-Gehalt der Einatemluft.....   | 5 |
| 6.18 | Geräuschpegel in der Haube.....  | 5 |
| 6.19 | Dichtheit .....  | 5 |
| 7    | Prüfungen.....   | 5 |
| 7.1  | Allgemeines .....  | 5 |
| 7.2  | Sichtprüfung .....   | 5 |
| 7.3  | Temperaturbeständigkeit .....  | 5 |
| 7.4  | Nach innen gerichtete Leckage .....  | 6 |
| 7.5  | Entflammbarkeit .....  | 6 |
| 7.6  | Praktische Leistungsprüfung .....  | 7 |
| 7.7  | Festigkeit der Verbindungen des Atemschlauches .....                                   | 8 |
| 7.8  | Anzeigevorrichtung für niedrigen Volumenstrom .....                                    | 8 |
| 7.9  | Formbeständigkeit des Luftzuführungsschlauches .....                                   | 8 |
| 7.10 | Knickfestigkeit des Luftzuführungsschlauches .....                                     | 8 |
| 7.11 | Festigkeit des Luftzuführungsschlauches, der Tragevorrichtung und der Kupplungen ..... | 8 |

|      |  |    |
|------|--|----|
| 7.12 | <b>Wärmebeständigkeit des Luftzuführungsschlauches .....</b>   | 8  |
| 7.13 | <b>Mechanische Widerstandsfähigkeit der Sichtscheiben.....</b> | 8  |
| 7.14 | <b>Atemwiderstand.....</b>                                     | 8  |
| 7.15 | <b>Kohlendioxid-Gehalt der Einatemluft .....</b>               | 9  |
| 7.16 | <b>Geräuschpegel in der Haube .....</b>                        | 9  |
| 7.17 | <b>Dichtheit.....</b>  | 9  |
| 8    | <b>Kennzeichnung .....</b>                                     | 14 |
| 9    | <b>Gebrauchsanleitung .....</b>                                | 14 |